

[Carta a Held. Cuestiones alemanas] (Der weg vrs Der einzige Weg Johre Fisscher)

**León Trotsky
5 de abril de 1938**

(Versión al castellano desde “[Questions allemandes]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 17, marzo-junio de 1938, Institut Léon Trotsky, París, 1984, páginas 124-125. Carta a Held, Houghton Library (8522). Walter Held era el pseudónimo de Heinz Epe (1909-1942), un militante alemán que emigró en 1933 y residió en Checoslovaquia y luego en Holanda antes de establecerse en Noruega. Él y su compañera, Synnøve Rosendahl Jensen, fueron de gran ayuda para los Trotsky durante su estancia en Noruega.)

Estimado camarada Held,

Muchas gracias por su carta. Natalia y yo la esperábamos y nos explicábamos su retraso palabra por palabra, tal y como usted lo hace. Para muchos amigos ha sido difícil acercarse a nosotros durante estos terribles días y le entendemos perfectamente... Aún hoy, la catástrofe nos parece tan increíble como el primer día. Le escribo esta carta con la ayuda del camarada que usted conoce y que lleva varias semanas en México¹. También hemos hablado de la cuestión alemana. El comportamiento de nuestros camaradas Johre y Fischer con respecto a *Der einzige Weg* me parece totalmente inexplicable y políticamente erróneo². De cara a la emigración alemana (o incluso para la propia Alemania), se debería completar *Der einzige Weg* como revista teórica con la revista política. De este modo se mantendrá la posibilidad de mantener en la revista debates dentro de unos límites razonables. Sin embargo, como organización internacional todos somos responsables de *Der Weg*. ¿Con qué derecho los compañeros alemanes dirigentes dan simplemente la espalda a la revista? Estoy seguro de que la conferencia internacional intervendrá en este asunto. Pero sería mucho mejor para la autoridad de la sección alemana que se pudiera llegar ya al acuerdo necesario.

Dado que usted mismo colabora en *Der einzige Weg*, tal vez podría tomar con éxito la iniciativa de tal acuerdo.

Los más cordiales y afectuosos saludos de mi parte, de Natalia y de toda la casa para Synøve y para usted.

Suyo L. D.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ Probablemente se trate del periodista Arthur Pincus.

² Johre y Fischer, dirigentes del grupo IKD, libraban una guerra encarnizada contra *Der einzige Weg*, que consideraban una máquina de guerra contra ellos, inspirada en el SI por R. Klement.